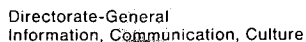


Original Timecode						Shot Description	For editor New timecode		
From			To				Hrs	Mins	Secs
Hrs	Mins	Sec	Hrs	Mins	Secs				
						Extra B 01173 - B 1177 - B 1174			
						Visite Président Miquel + conférence de presse 17/3/89			
						Prog. 249/3/89 B.1173, B1177, B1174 3/4/89	01	16	00
						B 1173			
00	01	01				Arrivée de Chissano au Berlaymont			
	01	27				Chissano + Delors			
	01	30	01	34		+ Marin			
	01	58	02	42		Delors + Marin + Chissano assis dans un cabinet			
	00	10				Entrée de Chissano, Delors, au 13 ^{ème} étage, salle de réunion	01	15	24
	00	38				Chissano + ministres			
01	03		04	04		Marin			
	112			123		Pano salle			
	127			132		Chissano			
	140			145		Marin			
	155			140		Entrée avec Delors - Copie de la photo			
						Austral marché unique 1992			
						B 1177			
1	00	26				Conférence de presse Chissano (son mauvais)	01	16	58
1	02	28				Déclaration Marin (espagnol)			
1	06	27	1	07	54	Déclaration Chissano (pt)			
1	08	47	1	09	10	" "			
1	10	57	1	11	44	" "			
1	12	19	1	13	09	" "			
						B 1174			
1	26	26	23	58	20	Réponse Chissano aux journalistes			
1	39	21	1	39	34	Plans de coupe (journalistes)			
1	39	38	1	39	44	" " "			
1	39	48	1	39	54	" " "			
1	40	01	1	40	09	" " "			

PAS
 FAIT
 (17/05/89)
 FAIT
 14/06/89
 ARCHIVE
 175
 M J



Bureau de Production

Brussels (02) 235.21.23 tlx. 61979 comrtv b

VIDEO TAPE RECORDING REPORT

VHS + Burnt In T/C fait le : 14/06/87

Archive Fiche de Travail No :

DISPOSAL INSTRUCTIONS Likely to be of interest to archives yes/ no

Erase After 19 / Refer To / Other

ERASURE AUTHORISED BY : Production : Archives : Responsable :

NOTES

TECHNICAL DETAILS Line up is EBU bars (75 % chroma 100 % lum and Odbm tone), 625/50 PAL/COMPONENT

Record Machine No : VT3 (VPR 305/ACR 225/KRM 800/CVR 70/CVR 75/ BVU 800/BVW 40/VPR2/.....)

Camera Engineer/Cameraman MS Source M/C STO/MVI

Timecode VITC T/C ☒ Yes/No LTC T/C ☒ Yes/No (track 3/.....) User Bits ?

VITC IDENTICAL TO LTC : Yes/No LTC : VITC

Sound Noise Reduction System :

TRACK 1	mute/sync/		✓	ON/OFF
TRACK 2	mute/sync/		✓	ON/OFF
TRACK 3	mute/sync/			ON/OFF
TRACK 4	mute/sync/			ON/OFF

Transmission Details

Clock : Yes/No Vision Completed :

Sound Completed :

EEC TV STUDIOS Brussels

Tape No : 901/120

BETACAM/BETACAM SP/MII

Date : 14/06/89

1"CYDII/BVU(HS)/

Prod. No : 39/89

ORIGINAL/MASTER/COPY

COPY OF

Prog. No : 39/21/89

Responsable : GD

TITLE : ARCHIVE 175

MOZAMB, & JE

VISIT PRESIDENT CRISSANO

Version/Language : INT

For : Duration :

Technical Report

~~SATISV~~ GENERALLY
V POOR SOUND
AS ORIGINAL

Spot Checked/Fully Checked

TAPE CONTENTS

[illegible]



159.01

Brussels (02) 235.21.23 tlx. 61979 comrtv b

VHS + Burnt In T/C fait le :

Archive Fiche de Travail No :

Tape No: 54177
Date: 17/03/00
Prod. No: 449189

Prog. No : Responsible :

TITLE: Conference do Brasil

Version/Language :

For : Duration : 22 Min

REPORT FOR ARCHIVES (by responsible) Likely to be of interest to archives yes / no

Erased After _____ 19 _____ / Refer To _____ / Other _____

Notes :

ERASURE AUTHORISED BY : Production : Archives : Responsable :

TECHNICAL DETAILS Line up is EBU bars (75 % chroma 100 % lum) and peak level tone (+8dBu)

Record Machine No : (AVR2 / VPR20 / VPR2 / BVU110 / BVU50 / BVU150 / BW 40 /)

Camera 30P3 Engineer/Cameraman N. Inels Source M/C

Timecode VITC T/C Yes/No LTC T/C Yes/No (track 3/.....) User Bits ?

VITC IDENTICAL TO LTC : Yes/No LTC : VITC

Sound Tracks One and Two identical ? Yes/No

Technical Report

Track One : mute/effects/sync

Track Two : mute/effects/sync

Transmission Details

Clock : Yes/No Vision Completed :

Sound Completed :

Spot Checked/Fully Checked

TAPE CONTENTS

[illegible]



EEC TV STUDIOS Brussels
625/50 PAL
1''C/2''QUAD/BVU/BETACAM/
ASSEMBLY/SUBMASTER/FINAL
ORIGINAL RECORDING/COPY

Tape No : B 1217
Date : 7/7/87
Prod. No : 64A183

Brussels (02) 235.21.23 tlx. 61979 comrtv b

VIDEO TAPE RECORDING REPORT

VHS + Burnt In T/C fait le :

Archive Fiche de Travail No :

Prog. No : Responsable :

TITLE: Commence of USSF

Version/Language :

For : Duration : 75 min

REPORT FOR ARCHIVES (by responsible) Likely to be of interest to archives yes / no

Erase After 19 / Refer To / Other

Notes :

ERASURE AUTHORISED BY : Production :

Archives :

Responsible :

TECHNICAL DETAILS Line up is EBU bars (75 % chroma 100 % lum) and peak level tone (+8dBu)

Record Machine No : AVR2 / VPR20 / VPR2 / BVU110 / BVU50 / BVU150 / BVW 40 /

Camera BUP 3 Engineer/Cameraman M. C. S. S. Source M/C

Timecode VITC T/C Yes/No LTC T/C Yes/No (track 3/.....) User Bits ?

VITC IDENTICAL TO LTC : Yes/No LTC : VITC

Sound	Tracks One and Two identical ? Yes/No
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
59	
60	
61	
62	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
75	
76	
77	
78	
79	
80	
81	
82	
83	
84	
85	
86	
87	
88	
89	
90	
91	
92	
93	
94	
95	
96	
97	
98	
99	
100	

Track One-: mute/effects/sync

Track Two : mute/effects/sync

Transmission Details

Clock : Yes/No Vision Completed :

Sound Completed :

Technical Report

Spot Checked/Fully Checked

TAPE CONTENTS

[illegible]



Bureau de Production Berl 1/110

Brussels (02) 235.21.23 tlx. 61979 comrtv b

VIDEO TAPE RECORDING REPORT

VHS + Burnt In T/C fait le :

Archive Fiche de Travail No :

REPORT FOR ARCHIVES (by responsible) Likely to be of interest to archives yes / no

Erase After 19 / Refer To / Other

Notes :

ERASURE AUTHORISED BY : Production :

Archives

Responsible :-

TECHNICAL DETAILS Line up is EBU bars (75 % chroma 100 % lum) and peak level tone (+8dBu)

Record Machine No : BUP 3 (AVR2 / VPR20 / VPR2 / BVU110 / BVU50 / BVU150 / BVW 40 /)

Camera Engineer/Cameraman M. S. S. S. Source M/C

Timecode VITC T/C Yes/No LTC T/C Yes/No (track 3/.....) User Bits ?

VITC IDENTICAL TO LTC : Yes/No LTC : VITC

Sound Tracks One and Two identical ? Yes/No

Technical Report

Track One : mute/effects/sync

Track Two : mute/effects/sync

Transmission Details

Clock : Yes/No Vision Completed :

Sound Completed :

Spot Checked/Fully Checked

TAPE CONTENTS

[illegible]

DE : G.P.P. - GPP46
A : RTU00015 - D.G. 10 RTU
REF: 16:36 17-03-89 8326 - 8329

REFERENCE DU MESSAGE : 52808

/TELEXCL

BRUXELLES, LE 17 MARS 1989
NOTE BIO(89) 94 AUX BUREAUX NATIONAUX
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

VISITE DU PRESIDENT DU MOZAMBIQUE A LA COMMISSION (C. LIEBANA)
LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE POPULAIRE DU MOZAMBIQUE M. JOAQUIM CHISSAND A EFFECTUE UNE VISITE A LA COMMISSION LE 17 MARS 1989, ACCOMPAGNE PAR SON MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES, M. MOCUMBI, PAR LE MINISTRE DES TRANSPORTS, M. GEBUZA, DE LA COOPERATION, M. ELOSO, DU COMMERCE, M. TENBE, ET DE L'INDUSTRIE ET DE L'ENERGIE, M. BRANCO. LE PRESIDENT A EU DES ENTRETIENS AVEC LE PRESIDENT JACQUES DELORS ET LE VICE-PRESIDENT MANUEL MARIN, RESPONSABLE DE LA POLITIQUE DE DEVELOPPEMENT. C'ETAIT SA PREMIERE VISITE A LA COMMISSION EN TANT QUE CHEF DE L'ETAT: IL S'ETAIT RENDU A LA COMMISSION EN OCTOBRE 1983 EN TANT QUE MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES AVEC LE PRESIDENT SAMORA MACHEL.

LA VISITE DU PRESIDENT CHISSAND A ETE L'OCCASION DE CONFIRMER LES RAPPORTS CORDIAUX ENTRE LE MOZAMBIQUE ET LA COMMUNAUTE, AINSI QUE LA SOLIDARITE DE LA COMMUNAUTE AVEC LE MOZAMBIQUE DANS LES DIFFICULTES AUXQUELLES IL SE TROUVE CONFRONTE ET L'ASSISTANCE CONTINUE QUE LA COMMUNAUTE A APPORTE AU MOZAMBIQUE LORS DE SON INDEPENDANCE EN 1975.

ELLE ASSUME UNE SIGNIFICATION PARTICULIERE DU FAIT QUE LES NEGOCIATIONS ENTRE LE GROUPE DES ETATS D'AFRIQUE, DES CARAIRES ET DU PACIFIQUE (ACP) ET LA COMMUNAUTE POUR LE RENOUVELLEMENT DE LA CONVENTION DE LOME III SONT ENTREES DANS UNE PHASE INTENSE.

LE PRESIDENT CHISSAND A EXPRIME SON DESIR QUE LA COMMUNAUTE PRENNE UN ROLE ACTIF DANS L'EVOLUTION DE LA SITUATION EN AFRIQUE AUSTRALE. L'INDEPENDANCE DE LA NAMIBIE, ATTENDUE PROCHAINEMENT, AINSI QUE L'EVOLUTION DE LA SITUATION EN ANGOLA SUITE A L'ACCORD TRIPARTITE DE NEW YORK, SONT DES FACTEURS IMPORTANTS EN VUE D'UNE AMELIORATION DE LA SITUATION DE SECURITE DANS LA REGION DE L'AFRIQUE AUSTRALE ET DONT LE MOZAMBIQUE ATTEND BEAUCOUP DU FAIT DE LA DESTABILISATION DONT IL EST VICTIME.

LA SITUATION EN AFRIQUE AUSTRALE DEMANDE UNE ATTENTION PARTICULIERE DE LA PART DE LA COMMUNAUTE ET DES ETATS MEMBRES DANS UN CONTEXTE POLITIQUE EN EVOLUTION. DANS CE CONTEXTE LES 5 PAYS DE LA LIGNE DU FRONT (ANGOLA, BOTSWANA, MOZAMBIQUE, TANZANIE, ZAMBIE ET ZIMBABWE) JOUENT UN ROLE FONDAMENTAL.

DE L'AFRIQUE AUSTRALE, L'ENGAGEMENT 1992 POUR LA COMMUNAUTE LA
SITUATION EN AFRIQUE AUSTRALE, ET LE SOUTIEN QUE LA COMMUNAUTE
EUROPEENNE PEUT OFFRIR A LA VEILLE DU LANCEMENT DE L'APPEL POUR LA
SITUATION D'URGENCE EN MOZAMBIQUE EN 1989-90 (REUNION DES NATIONS
UNIES EN AVRIL 1989 A NEW YORK).

LA COMMISSION COMPTE APPORTER UNE CONTRIBUTION SUBSTANTIELLE AU
PROJET ET AUX PROGRAMMES D'AIDE D'URGENCE ET DE REHABILITATION QUI
SERONT PREPARES POUR LE MOZAMBIQUE.

LE PRESIDENT CHISSANO A FELICITE LA COMMISSION POUR LE PROGRES DEJA
ENREGISTRE EN VUE D'ETABLIR LE MARCHE UNIQUE, ET A SOULIGNE SON
DESIR QUE LES ETATS ACP PUISSENT EN BENEFICIER AU MAXIMUM. IL A
EXPRIME SON SOUHAIT QUE LA NOUVELLE CONVENTION ACP-CEE QUI
SUCCEDERA A CELLE DE LOME III TIENDRA PLEINEMENT COMPTE DE LA
SITUATION DES PAYS ACP ET NOTAMMENT DE CEUX DE L'AFRIQUE AUSTRALE.
A CET EGARD, IL REAFFIRMAIT SON ESPOIR QUE LA NAMIBIE PUISSE ETRE
ASSOCIEE RAPIDEMENT A LA CONVENTION.

LE MARCHE UNIQUE : LA DELEGATION MOZAMBICAINE A MANIFESTE UN GRAND
INTERET POUR LES EXPLICATIONS FOURNIES SUR LES IMPLICATIONS POUR
LES PAYS ACP DE L'ETABLISSEMENT A L'ECHANCE 1992 DU MARCHE UNIQUE.
LES DELEGATIONS DES DEUX PARTIES ONT TENU UNE REUNION DE TRAVAIL AU
COURS DE LAQUELLE ONT ETE PASSES EN REVUE LES DIFFERENTS SUJETS
D'INTERET COMMUN. LES POINTS SUIVANTS ONT ETE NOTAMMENT EVOQUES :
A) L'ETAT DES RELATIONS BILATERALES MOZAMBIQUE-CE AINSI QUE LES
RELATIONS SADC-CE. LES DEUX PARTIES ONT NOTE AVEC SATISFACTION QUE
LA MISE EN DEUVRE DU PROGRAMME INDICATIF S'ACCELERE ET EST DEJA AU
NIVEAU DE 75 0/0 DES FONDs ENGAGES A LA FIN 1988. DU POINT DE VUE
QUALITATIF, IL EST SIGNIFICATIF QUE L'EVENTAIL D'INSTRUMENTS
DISPONIBLES DANS LA CONVENTION DE LOME AINSI QU'AU BUDGET
COMMUNAUTAIRE SONT LARGEMENT MOBILISES POUR LE MOZAMBIQUE. LE
MOZAMBIQUE RECOIT DES AIDES ALIMENTAIRES, DES AIDES
EXCEPTIONNELLES, DE L'ASSISTANCE POUR LES PERSONNES QUI ONT FUI
LEURS FOYERS, AINSI QU'UNE COOPERATION DANS DES DOMAINES TELS QUE
LA CULTURE, LA PROMOTION COMMERCIALE ET D'AUTRES COMPOSANTS DE LA
GAMME QU'OFFRE LA COOPERATION AVEC LA CE. (MONTANT DU PROGRAMME
INDICATIF, 175 MECU DONT 15 POUR CAPITAUX A RISQUES DONT 750/0 DEJA
ENGAGES ET LE RESTE SERA ENGAGE AVANT LA FIN DE LA CONVENTION DE
LOME III).

EN PARTICULIER, AU TITRE DE L'AIDE ALIMENTAIRE, LA COMMUNAUTE A
FOURNI AU MOZAMBIQUE POUR 1988 110 TONNES DE CEREALES ET D'AUTRES
PRODUITS POUR ENVIRON 25 MECU.

POUR 1989, LA COMMISSION A PRIS UNE PREMIERE DECISION POUR LA
FOURNITURE DE 80.000 TONNES DE CEREALES ET D'AUTRES PRODUITS
(HUILES VEGETALES, HARICOTS, ETC) POUR ENVIRON 28 MECU, QUI SERONT
EN PARTIE VENDUS ET DEGAGERONT DES FONDs DE CONTREPARTIE EN MONNAIE
LOCALE, QUI SERONT UTILISES POUR DES PROJETS DU FED, OU POUR DES
ACTIONS PRIORITAIRES DANS LES SECTEURS DE LA SANTE ET DE
L'EDUCATION.

D'AUTRES DECISIONS DE FOURNITURE D'AIDE ALIMENTAIRE SERONT PRISES
DANS UN PROCHE AVENIR EN TENANT COMPTE DES DEMANDES PRESENTEES PAR
DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES ET DES ONG.

B) LA COOPERATION REGIONALE : LE MOZAMBIQUE EST UN PAYS DYNAMIQUE

LIAMPOU, ETC....

C) LA SITUATION DIFFICILE DU MOZAMBIQUE QUI SUBIT LES ACTIONS DE DESTABILISATION DE LA RENAMO, QUI TACHE DE BLOQUER LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DU PAYS ET S'ATTAQUE AUX POPULATIONS RURALES ET AUX INFRASTRUCTURES ECONOMIQUES; A AMENE LA COMMISSION A INTERVENIR SUBSTANTIELLEMENT AVEC L'AIDE ALIMENTAIRE (+/- 20 MECU PAR AN), DES AIDES D'URGENCE, L'ACTIVITE DES ONG ET L'AIDE AUX NOMBREUX REFUGIES, PRESQUE 1 MILLION AU MALAWI, AU ZIMBABWE, AU SWAZILAND, ETC.

D) LE PROGRAMME DE REHABILITATION ECONOMIQUE MOZAMBICAIN A ETE L'OBJET DE DISCUSSION, ET LA COMMISSION A PU FELICITER LE PAYS POUR LA DETERMINATION QU'ELLE A MONTREE DANS L'APPLICATION D'UNE REFORME PROFONDE EN DEBIT DES CONDITIONS DE DESTABILISATION QUI AFFECTENT LE PAYS. LA COMMISSION A PU ASSURER LE MOZAMBIQUE QU'ELLE APPUIERA CETTE EVOLUTION PAR SON AIDE, A TRAVERS DES DEUX PROGRAMMES D'IMPORTATION DEJA ACCORDES, AINSI QUE POUR LES ASPECTS SOCIAUX DE LA REFORME.

A FIN DE TENIR COMPTE DES BESOINS DES POPULATIONS LE MOINS FAVORISEES, DERIVANT DES RESTRICTIONS BUDGETAIRES, QUE LE PROGRAMME D'AJUSTEMENT STRUCTUREL COMPORTE POUR CERTAINS SECTEURS, NOTAMMENT CEUX DE LA SANTE ET DE L'EDUCATION, LA COMMISSION ET LA DELEGATION MOZAMBICAINE ONT ETUDIE UNE SERIE DE MESURES PRATIQUES. EN PREMIER LIEU, L'UTILISATION DES FONDS DE CONTREPARTIE, EN MONNAIE LOCALE RESULTANT DES PROGRAMMES SECTORIELS D'IMPORTATION (40 MECU POUR LE PREMIER PROGRAMME ET 30 MECU POUR LE DEUXIEME; PLUS ENVIRON 20 MECU PAR AN POUR LE COMPTE DE L'AIDE ALIMENTAIRE).

LA DELEGATION DE LA COMMISSION A SOULIGNE QUE LES ASPECTS SOCIAUX DES PROGRAMMES D'AJUSTEMENT STRUCTUREL POUR LES PAYS AFRICAINS SONT UN DES POINTS IMPORTANTS DES NEGOCIATIONS ENTRE LES ETATS ACP ET LA COMMUNAUTE POUR LE RENOUVELLEMENT DE LA CONVENTION DE LOME III.

C.-J. EHLERHANN